

## GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:234257

05.04.2019-08:26

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005  
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100  
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248  
STORAGE LOCATION:  
POINT OF CONSPTN:  
SHIPPING TYPE: Truck Forward  
CARRIER: SCHWEITZER GMB  
-NUMBER:  
SHPMT-GRS WEIGHT: 3.655  
CONTAINER ID: LB SC 490Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1  
D-74632 NEUENSTEINMAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 MODUGNO

| DN-NO      | REF.NO.-CUST.  | QTY  | UoM      | U/C  | DESCRIPTION OF DELIVERY | PUR.ORD.NO.    |
|------------|----------------|------|----------|------|-------------------------|----------------|
| -DATE      | REF.NO.-VENDOR |      |          |      | ADDIT.DATA-VENDOR       |                |
| -ITM       | PACK.MATL      | -QTY | -NUMBER  | CUST | MAX. NO.                | -NUMBER VENDOR |
|            |                |      |          |      |                         | CONSIGNMENT    |
| 7184153    | 2511044550     | 270  | PC       | S/   | Speed Gear 1st cpl      | 5500042696     |
| 05.04.2019 | 2511044558     |      |          |      | GETRAG Sonstige         |                |
| 010        | P:             | 2    | -PALETTE | X    | 135                     | TBA-500086     |
|            | P:             | 18   | -LT1     | X    | 0                       | TBA-500078     |
|            | P:             | 2    | -DECKEL  | X    | 0                       | TBA-500085     |
|            |                |      |          |      |                         |                |
| 7184154    | 2511097250     | 135  | PC       | S/   | Double Gear 2nd/Rev cpl | 5500042689     |
| 05.04.2019 | 2511097258     |      |          |      | GETRAG Sonstige         |                |
| 010        | P:             | 1    | -PALETTE | X    | 135                     | TBA-500086     |
|            | P:             | 9    | -LT1     | X    | 0                       | TBA-500078     |
|            | P:             | 1    | -DECKEL  | X    | 0                       | TBA-500085     |
|            |                |      |          |      |                         |                |
| 7184155    | 2511070835     | 672  | PC       | S/   | Double Gear 3rd-5th/7th | 5500042695     |
| 05.04.2019 | 2511070858     |      |          |      | GETRAG Sonstige         |                |
| 010        | P:             | 4    | -PALETTE | X    | 168                     | TBA-500086     |
|            | P:             | 4    | -DECKEL  | X    | 0                       | TBA-500085     |
|            | P:             | 28   | -LT4     | X    | 0                       | TBA-500141     |
|            |                |      |          |      |                         |                |
| 7184156    | 2511078451     | 432  | PC       | S/   | Ring Gear               | 5500042690     |
| 05.04.2019 | 2511078458     |      |          |      | GETRAG Sonstige         |                |
| 010        | P:             | 6    | -PALETTE | X    | 72                      | TBA-500086     |
|            | P:             | 72   | -LT5     | X    | 0                       | TBA-500081     |
|            | P:             | 6    | -DECKEL  | X    | 0                       | TBA-500085     |
|            |                |      |          |      |                         |                |
| 7184157    | 2516043935     | 484  | PC       | S/   | Input Shaft Inner       | 5500042694     |
| 05.04.2019 | 2516043958     |      |          |      | GETRAG Sonstige         |                |
| 010        | P:             | 2    | -PALETTE | X    | 242                     | TBA-500086     |
|            | P:             | 2    | -DECKEL  | X    | 0                       | TBA-500085     |
|            | P:             | 22   | -LT7     | X    | 0                       | TBA-500142     |
|            |                |      |          |      |                         |                |

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Los papiers encadrés de lignes grises doivent être remplis par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Union-Signaturen Rubrik 5 können mittels vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 - 21+22 - 23

1-15 - 21+22 - 23

1-15 - 21+22 - 23

1-15 - 21+22 - 23

- white - Exemplar für Auftragsgeber
- rosa - Exemplar für Absender
- blau - Exemplar für Empfänger
- grün - Exemplar für Frachtführer
- blanc - Exemplaire pour commettant
- rose - Exemplaire du l'expéditeur
- bleu - Exemplaire du destinataire
- vert - Exemplaire du transporteur
- wit - Exemplar voor lastgever
- roze - Exemplar voor afzender
- blau - Exemplar voor geadresseerde
- groen - Exemplar voor vervoerder
- blanco - Exemplare per committente
- rosa - Exemplare per mittente
- blu - Exemplare per destinatario
- verde - Exemplare per trasportatore
- white - Copy for orderer
- pink - Copy for sender
- blue - Copy for consignee
- green - Copy for carrier
- hvid - Exemplar for ordergiver
- rosa - Exemplar for afsender
- blaa - Exemplar for modtager
- grøn - Exemplar for bælterer

|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA</b><br>MAGNA PT B.V. & Co. KG<br>Werk Neuenstein<br>Hermann-Hagenmeyer-Str.<br>D - 74632 Neuenstein                                                        |                                                                     | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                      |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Magna PT S.p.A.<br>c/o Schweitzer Logistik<br>Via dei Ciclamini 4<br>I-70026 Modugno (BA)<br>Italien                                                             |                                                                     | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>Sped. Schweitzer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                      |
| <b>3</b> Auslieferungsart des Gutes<br>Modus de livraison de la marchandise<br>Ort/Uzu Modugno<br>Land/Pays Italien<br>Abl-Stelle: 14248                                                                                                            |                                                                     | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                      |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Uzu Neuenstein<br>Land/Pays Deutschland<br>Datum/Date 05.04.2019                                                                        |                                                                     | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                      |
| <b>5</b> Beifolgende Dokumente<br>Documents annexés<br>Warenbegleitschein-Nr. 234257                                                                                                                                                                |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                      |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummer<br>Marques et numéros<br>15-Paletten                                                                                                                                                                                 | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis<br>Getriebeteile | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br>Karton                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>9</b> Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise<br>WALZST |
| <b>10</b> Statistikkennnummer<br>No. statistique<br>87084099                                                                                                                                                                                        |                                                                     | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br>3655 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                      |
| <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³<br>2,00 m³                                                                                                                                                                                                      |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                      |
| <p>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.</p> |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                      |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlungen)<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                                                        |                                                                     | <b>19</b> zu zahlen vom Frachtführer<br>A payer par le transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                      |
| <b>14</b> Rückstellung<br>Remboursement                                                                                                                                                                                                             |                                                                     | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                      |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescriptions d'achèvement                                                                                                                                                                                   |                                                                     | <b>21</b> Ausgabetag<br>Date d'émission                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                      |
| <b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre de l'expéditeur                                                                                                                                                             |                                                                     | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                      |
| <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises                                                                                                                                                                                               |                                                                     | <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>Données pour la détermination de la distance                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                      |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers<br>Partenaires du transporteur                                                                                                                                                                          |                                                                     | <b>27</b> Ähnliches Kennzeichen<br>Autre marque                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                      |
| <b>28</b> Benutzte Gen.-Nr.<br>Marque utilisée                                                                                                                                                                                                      |                                                                     | <b>29</b> National<br>National                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                      |
| <b>30</b> Bilateral<br>Bilateral                                                                                                                                                                                                                    |                                                                     | <b>31</b> EG<br>EG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                      |
| <b>32</b> CEMT<br>CEMT                                                                                                                                                                                                                              |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                      |

En cas de marchandises dangereuses, inscrire à la dernière ligne du cadre: Numéro d'urgence, Nom du produit, Nom du transporteur, Nom du destinataire, Nom du chauffeur, Nom du conducteur, Nom du chauffeur, Nom du conducteur.



Seit über ...

50  
JahreLudwigsburg, 05.04.2019  
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-003638 vom 05.04.2019



19-003638

|                                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b><br><b>Hermann-Hagenmeyer-Str.1</b><br><b>74632 Neuenstein</b>                                                                                    |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                 |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 10.04.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b>             |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Neuenstein</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 05.04.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                    | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                            | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b>                                                                                                                                                                                                                                            | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                    | 7184153                                  | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         | Getriebeteile                                                                                                                                                                                       | 3.655                                                                                                                                                                                                                                                                      |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                    | 7184154                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                    | 7184155                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                    | 7184156                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                    | 7184157                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                     | <b>3.655,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                     | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                      |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                     | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                     | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b><br><b>27 Gültigkeitsdauer</b><br>Gültigkeitsdauer am Datum / Date<br>Via Benutzter Grenzübergang 26 Modugno (BA)                                                                                                                         |                      |
| <b>20 Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b><br><b>D-74632 Neuenstein</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                  |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>05 APR 2019</b><br><br>"Ricevuto con riserva di<br>verità"<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604